

散颼颼小組：

「散颼颼研究小誌及專書出版前置計畫」成果報告

小組簡介 Biography

散颼颼(Saansausau)是以自出版為主要關注的另類知識生產小組。散颼颼本為粵語用詞，「散」象徵著小組成員來處各異，而「颼颼」一方面意味著紙張被風吹落的形態，如同自出版實踐本身，充滿多重媒介的可能性；另一方面，散颼颼音近於「『散』收收／修修」，同時有把散落各處的文件收集起來的意味，這就像小組成員因緣際會而展開重構自出版面貌的工作，嘗試以策展與出版，連結物質媒介與情感結構的討論，和其間種種張力的形態扎根於環環相扣的歷史脈絡。小組現階段計畫立足於中國當代的自出版網絡，同時也橫向參照東亞以至全球的自出版實踐。這意味著其並非追求描摹自出版的客觀全貌，而是不斷摸索媒介特殊性及其形成的文化、美學與行動網絡之間的脈動。

Saansausau is an alternative knowledge production group on zine studies. *Saansausau* is a Cantonese idiom, which indicates the diverse social and cultural backgrounds of their members. *Sausau*, the onomatopoeia for wind, represents papers blown in the wind, which further symbolizes the experimental possibilities of self-publishing practices with collage, juxtaposition, parodies, and explorations of multimedia. *Saansausau* also bears resemblance with *shou* and *xiu* in Cantonese pronunciation, which implies their aspiration of collecting various self-publications. The group seeks to map the self-publishing practices and articulate the dimensions of materiality, media, structures of feeling, and affects through curation and publications. Their research project currently delves into the self-publishing networks in China and studies similar practices in Asia and the world as reference points. Rather than offering an overview of all self-publishing practices, *Saansausau* examines the medium specificity of zines and its formation of culture, aesthetics, and networks of activism.

Follow us on Instagram: [saansausau](#)

小組成員 Group Members

梁匡哲 Matthew Leung, 中央亞際學程碩士, leunghongchit1@yahoo.com.hk

李齊 Qi Li, 陽明交大社文所博士生 Doctoral Student, SRCS, NYCU, liqi.hs05@nycu.edu.tw

葉寶儀 Po-Yee Ip, 陽明交大社文所碩士生 MA Student, SRCS, NYCU, ipy.c@nycu.edu.tw

岳詩傑 Shijie Yue, 陽明交大亞際學程碩士生 MA Student, IACS, NYCU, sjyue.hs08@nycu.edu.tw

指導教授 Research Advisor

劉紀蕙教授

報告摘要

我們第一期的訪談(2023-2024)聚焦自出版的生產單位，亦即編輯、作者、譯者、設計師、打印機、印廠等等的協作與組織問題，也整理了幾個重要的自出版單位51人、te editions、二十面體、複印info進入自出版的歷史脈絡和動力。我們當時的問題是，為什麼做自出版？自出版如何被生產出來？生產過程裡不同行動者如何組織、協商或衝突？

第二期「散颼颼研究小誌及專書出版前置計畫」的更多集中在「自出版如何流通和再生產」的問題。這一期的問題意識更多是「基礎建設」(**infrastructure**)，我們認為「基礎建設」不只是靜止的硬體設施，而是「移動物質的物質」(matter that moves matter)，亦即系統的系統和中介物(mediation)。由於我們以「自出版」為出發點，我們更多聚焦「人」、「非正式」和「共同」(commons)、「感官體驗」作為基礎建設的面向，亦即不以國家為中心思考基礎建設。因此我們的問題是，既有的社群的或體制的基礎建設如何讓自出版的流通可能？或者，自出版的流通如何形成替代性的基礎建設，形構怎麼樣的社會網絡？

我們這一期的工作時程：

1. 2026年2月底至今，每兩週召開小組會議和讀書會；
2. 3月兩次會議重新討論問題意識；
3. 4月兩次會議討論每位成員負責草擬的訪綱，再給各負責成員定稿；
4. 5月約談和整理訪談稿。

根據我們上一期申請書，我們的成果分為三個部份，也會初步說明我們未來的計劃：

1. 深度訪談(已完成四篇訪談)
2. 讀書會、建檔與文獻檢索(已完成四次讀書會，並初步完成文獻清單)
3. 小誌出版(已提交初版全文電子檔，第二版於7月印行，並向中心提交第二版電子檔)
4. 後續計劃(專書出版、小誌發佈活動、藝術書展參展、自出版研究者交流活動)

1.深度訪談

我們上一期的訪談對象主要是自出版單位和生產場域，而且多為藝術、文化行動或傳播背景的參與者，因此本研究計劃對於中國自出版的脈絡描繪仍有待深化。在過往的基礎之上，這一期的訪談往兩個新的面向發展：首先是自出版的流通和再生產，上一期未有接觸自出版流通的基礎建設，其中藝術書展、獨立書店／替代性藝術空間、小誌圖書館或社群檔案庫這三個自出版流通的場域尤其重要，而以經濟、流行和商業為目的的獨立出版也是我們目前缺乏的視角。第二是地域，從第一期的中國境內的自出版單位，我們沿著自身的社群和網絡，也延伸至香港、美國華人、亞洲這幾個地區的自出版，展開跨地和亞際的研究視角。

我們的核心問題是：自出版除了作為出版物、編輯、作者與讀者這個創作與出版過程的體現，又如何體現在替代性藝術或社群空間？自出版實踐本身如何和已有的基礎設施互動，創造出的新的協作方式？自出版實踐又創造了哪些場域，或者哪些場域或條件讓自出版的空間更有可能或受限？

深度訪談名單			
受訪者	受訪者背景	摘要	負責作者與進度
一起練功	馮俊華，簡介見下方。 萬青，藝術家、影像與療愈工作者，居於廣州和重慶，44劇場成員和前台osf打理人。 歐飛鴻，《刺紙》編輯之一，生活在廣州。	訪問「一起練功」：探索平等的傳遞，和個體與集體的邊界 「一起練功」是疫情期間廣州興起的替代性公共空間，是次訪談邀到三位發起人，暢談「一起練功」的源起和發展，和其組織理念「同柔共弱」作為另類社會性的思考——在關係裡保持互相回應的能力，而不是以柔克剛的勝負觀。三位分享了「推手」從傳統等級制的技藝，走向平等的傳遞的可能性；推手也是自我和他者的同時覺察。 三位受訪者本來也是活躍於「自出版」的場域的行動者，也談及「一起練攤」作為替代性書展和「一起練海報」作為另類語言和協作的可能和限制。 關鍵詞：推手、自我照護、同柔共弱、自組織、傳承與平等、替代性公共空間	1.葉寶儀和李齊完成訪談。 2.葉寶儀完成訪談稿初稿。 3.尚待編修和請受訪者確認。
貓弟(夢藥水出版工作室)	夢藥水 DrinkDream，漫畫出版工作室，2024年成立於上海，目前由貓弟個人經營。以原創漫畫為主要選題方向，從關心生活的目標出發，用跨界的眼光做書。持續尋找有溫度的新內容，相信故事是生活的魔法。 貓弟，漫畫編輯，正在經營一個人的出版品牌夢藥水 DrinkDream，出版原創漫畫作品。	訪談貓弟：如果獨立出版是從0到1，我做的是從1到100 是次訪談補充了我們自出版研究所缺乏的出版市場觀察。貓弟分享了他做漫畫一人工作室的工作與協作模式，他的營運方式：包括他個人的工作負擔、與作者和出版公司的合作、他的營銷網絡、與獨立書店的合作等等。 儘管貓弟的訪問更多強調經濟的面向，卻很有趣的提及不同形式的「債務」(如人情債)和「禮物」在其營運裡的角色。 關鍵詞：商業出版、漫畫、產品、生計、女性、流通渠道、電商、新媒體、算法	1.李齊完成訪談和訪談稿初稿。 2.尚待編修和請受訪者確認。
李家昇(《秋螢》、《女那禾多》編輯)	1954年出生於香港。童年時移居廣州，後返回香港，協助父親的攝影工作。1970年，他參與出版《秋螢詩	訪問李家昇的《秋螢》時期：設計、攝影與極限 在香港視覺文化史的敘事中，李家昇始終是一位游走於邊界的先行者。本訪談旨在透過李家	1.梁匡哲完成訪談和訪談稿初稿。 2.尚待編修和請受訪者確認。

	刊》，並於1970至80年代參與該詩刊的編輯與設計。 1985年至1991年期間，李家昇為《攝影畫報》撰寫專欄，是他們後來創立的獨立雜誌《女那禾多(娜移)》的雛形。《女那禾多》於1992年至1995年每月出版，隨後在1996年至1999年間改為每年兩期。這本雜誌在1999年停刊前，一直為醞釀和傳播概念攝影的重要平台。在那數碼影像剛開始發展、攝影畫廊稀少的時期，該刊推動了紀實攝影以外的另一種論述。	昇的親身回顧，勾勒其從詩人、攝影師到出版人跨媒介轉型的生命軌跡。 訪談核心聚焦於李家昇如何將《秋螢》的版面實驗，轉化為一種具備獨立精神的「紙上策展」實踐。在商業廣告與前衛藝術的交鋒中，他以印刷技術為媒介，將物質性的限制轉化為審美策略，不僅回應了70至90年代香港文化脈動，更為當下獨立出版提供了重要的實踐參照。 此紀錄不僅是藝術家個體的檔案梳理，更是一次對香港本土出版生態與跨界美學的深層反思。李家昇在體制邊緣構築的實驗空間，不僅記錄了時代，更為我們揭示了在藝術邊界不斷推演的過程中，創作者如何透過媒介的重構，創造出「極限」之外的全新可能。 關鍵詞：紙上策展、文社、印刷形式、攝影、中介	
周亦瑤(Sam) (亞洲藝術文獻庫小誌圖書館)	1994年生於加拿大，於芝加哥修習雕塑，曾參與獨立出版社工作，與趙彤宇合作廣州時代美術館的社區藝術項目(2018-2019)。回港後於亞洲藝術文獻庫實習，見證小誌圖書館的創建，不久之後成為小誌圖書館館長。此外，周亦瑤也曾參與Writing as Method和Sound Clips等藝術社群。	訪問周亦瑤：從藝術社群到流動檔案 亞洲藝術文獻庫(AAA)小誌圖書館成立於2019年，至今已走過七個年頭。憑藉逾千份的豐富藏品，它已成為亞洲區內最具影響力的小誌資源中心之一。這裡不單是制度化的機構收藏，更深植於館員與研究員的生命軌跡與社群脈絡中。本篇訪談由館長周亦瑤(Sam)的成長背景與藝術實踐出發，探討小誌檔案作為「社群交流站」的各種可能。Sam詳盡解析了AAA的存檔流程、倫理考量與背後的哲思，將「小誌」精準定位在知識流通與文獻保存的交匯點。同時，她也分享了「亞洲」小誌如何跳脫固有的身份框架，轉而實踐「亞洲作為方法」的啟發。這場對話促使我們重新想像：藝術檔案無需標榜絕對中立，而是作為推動小誌生態持續流動的有機節點，讓小誌在小眾的贈予與交換之外，能積極地面向另一群公眾。 關鍵詞：檔案／存檔，臨時文獻，社群藝術，公共版權與知識共享，亞洲作為方法	1.葉寶儀和梁匡哲完成訪談。 2.葉寶儀完成訪談稿初稿。 3.尚待編修和請受訪者確認。
馮俊華(副本制)	1984年生於廣州，馮	標題待定	原定由葉寶儀主訪

作)	俊華是自出版單位副本製作發起人，曾任職廣州獨立書店博爾赫斯書店和黃邊站當代藝術研究中心，同為一起練功領手、44劇場和同時編委會委員，活躍於多個藝術、出版與社群項目。	廣州獨立書店博爾赫斯於 1994 年註冊由陳侗成立，亦曾成立博爾赫斯書店藝術機構，在書店以外亦為獨立藝術家提供小型獨立策展空間。2016 年博爾赫斯書店藝術機構、廣東時代美術館、錄像局、黃邊站和觀察社成立「廣州五行非允利藝術機構聯合會」。獨立書店空間靈活多變，甚至要放在民間藝術實踐的脈絡討論。 是次訪談希望探討獨立書店作為博物館和畫廊體系的替代性選擇有何重要性。 馮俊華的實踐經驗橫跨 2000 年代以來獨立書店、自出版、替代性藝術社群實踐等，本訪談亦期許能夠勾勒自出版與藝術空間的關係和網絡，亦補充 2010 年代以前的歷史脈絡。	，5月跟馮俊華來回討論後，對方決定用筆訪的形式進行。因此我們會給對方約一個月時間書寫，預計6月底收到稿件。
周玥和其他藝術書展策展人(人選待定)	周玥為 abC 藝術書展與內容總監。DREAMER FTY 夢廠創辦人。	監控之外，體系之間：從中國到全球藝術書展的多元語境 abC 藝術書展成立於 2015 年，abC 即 art book in China，平均每屆觀眾入場人次超過 1 萬，為中國現在最為重要的藝術書展之一。abC 藝術書展於 2024 年 1 月宣佈無限期暫停，後來轉型為手工書展。 建基於過往 abC 藝術書展的訪談，我們將深化討論「藝術家書」的界定(與「自出版」、「獨立出版」的關係)，藝術家書平台對於自出版生產、讀者共同體形塑、流通等問題。再者，我們也希望觸及在緊縮的政治社會環境裡的策展考量。	由李凱奇主訪，亦可能納入其他藝術書展策展人進行群訪，預計6月底完成。
重音姐妹 (Accent Sisters)	重音社／重音姐妹是紐約的華人獨立書店和獨立出版社。	流離的自出版形態 暫定訪談重音社／重音姐妹創辦書店和出版社的脈絡、經過和工作方法，也會請他們比照紐約和中國兩地的獨立書店和出版。	由李凱奇主訪，預計6月底完成。

注：

1. 上一期申請書提及的其中一位受訪者里林已婉拒受訪，另外未能邀請電商從業人員，故未有列入名單。
2. 在原有的馮俊華、abC藝術書展以外，我們新增了一起練功、貓弟、李家昇、周亦瑤、重音姐妹這幾個案例。

2. 讀書會、建檔與文獻檢索

為了準備我們計劃的專書《弱出版：當代華語紙上實踐》，我們目前鎖定了三組理論文獻關鍵詞，包括「基礎建設研究」(**infrastructure studies**)、「媒介研究」(**media studies**)和「印刷文化與技術史」

(printing technologies and culture)方面的文獻，並初步羅列了待讀的清單。理論文獻的讀書會大概每兩週進行一次，將持續至專書書稿完成。進行的形式是以一位成員導讀20-30分鐘，各成員再進行討論，尤其是理論文本的觀點和方法論對於我們自出版研究的適用性。

我們目前已進行四次讀書會，主要針對「基礎建設研究」，我們主要挑選是研究領域的經典和廣為引用的論文。基於我們對於自出版中自發組織、民間流通和情動力的興趣，我們特地尋找並非以國家為中心、非政治經濟方法論主導的基礎建設研究，大多來自酷兒理論、情動理論、人類學、都市研究、媒介研究的領域。以下是我們的共讀文本與摘要：

日期	文本	摘要
2026-03-23	Wilson, Ara. "The infrastructure of intimacy." 2016. <i>Signs</i> 41, no. 2 (December 1, 2016): 247–80. (梁匡哲帶讀)	親密的基礎建設 Wilson主要提問基礎建設如何形塑親密關係。她把基礎建設理解為權力和治理的物質化和具象化，同時兼具物質和象徵的面向。不過她所分析的例子，大多指向物質設施和規範的基礎建設，例如公共廁所、電訊等空間和網絡。 這次讀書會的其中一個重要討論是，作者引入「基礎建設」的視角理解親密關係，「基礎建設」作為治理的具象化，在過往傅柯等論者已經有提出過相關論點，到底有何新穎的創見？
2026-04-27	Simone, AbdouMaliq. 2004. "People as Infrastructure: Intersecting Fragments in Johannesburg." <i>Public Culture</i> 16 (3): 407–429. (李齊帶讀)	人作為基礎建設 Simone重新翻轉了「基礎建設」的定義：一般而言「基礎建設」被視為硬體設備，但他認為在資源匱乏和體制失靈的城市（約翰尼斯堡），基礎建設亦可以指向約翰尼斯堡居民之間高度靈活、臨時且不斷變動的協作關係，與各種物件、空間、實踐共同協作，維持城市的運動和人的生活。
2026-05-12	1.Berlant, L. 2016. "The commons: Infrastructures for troubling times", <i>Environment and Planning D: Society and Space</i> , 34(3), pp. 393–419. 2.Berlant, L. 2011. <i>Cruel optimism</i> . Durham, N.C.: Duke University Press. (梁匡哲帶讀)	公地的基礎建設 Berlant的中心論點是反對把「公地」或「共同」視為和諧的烏托邦，而需要把與他人共處的「不便」視為常態。她將基礎建設視為「組織生活的活生生中介」（living mediation of what organizes life）或「結構的生活世界」（the lifeworld of structure），她認為基礎建設不等於系統，而是一種社會形式的運動或模式，將我們與世界聯繫在一起，並讓世界保持運作。
2026-05-26	1.Larkin Brian. 2008. <i>Signal and</i>	媒體基礎建設、非正式經濟和主體形構

	<i>Noise: Media, Infrastructure, and Urban Culture in Nigeria</i>. Durham, N.C.: Duke University Press. 2.Larkin Brian. 2013. "The Politics and Poetics of Infrastructure," <i>Annual Review of Anthropology</i>, Vol. 42, pp. 327-343. 3.李忠蔚。2022。〈「打口」：物質性、基礎設施與亞文化想像〉。《文化研究》第三十五期(2022年秋)，頁81-120。 (葉寶儀帶讀)	是次重點除了是人或行動者在基礎建設面前有沒有能動性，更多聚焦基礎建設如何形構政治和社會主體，主體又如何感知基礎建設，如何共同形成媒介的制度。這次也聚焦非國家中心的盜版基礎建設(piracy infrastructure)和影子經濟(shadow economy)。
--	--	---

在理論文獻以外，我們也計劃檢閱小誌與藝術書展的一手文獻和自出版研究的同類書刊。目前我們已列出一手參考文獻項目。散聽聽成員梁匡哲和葉寶儀亦到香港的亞洲藝術文獻庫參觀，並且掃描了「創用CC」的重要小誌文獻，以供內部參考。我們亦已查找有關自出版的出版物，作為我們專書《弱出版：當代華語紙上實踐》的參考。

我們計劃在六月底訪談結束以後，安排訪談共讀會，一方面讓每位成員不只局限於自己負責的案例，能夠在相同的基礎上討論共同的問題意識，另一方面也能夠激發各位作者們的思考，下半年能夠準時完成各專題文章的初稿。

3.小誌出版

- 小誌電子版初版已於2025年9月提交，電子檔請見[此處連結](#)。
- 序言：

- 自出版的行動備忘

說起行動，我們很容易立馬想起風風火火的集體動員和現身，然而在這種鮮明反抗的姿勢越益不可能的今天，人們還有哪些行動起來的可能性？過去幾年，依託藝術書展與獨立書店 / 替代性空間網絡，中國內地的「自出版」實踐浮現一股小小熱潮。「自出版」一詞籠統地指向逸出正統出版體制之外的另類出版實踐，如「自印本」(self print)、「小冊子」(booklet)、「小誌」(zine)、「藝術家書」(artist's book)、「獨立雜誌」(indie magazine)等，其中具體樣貌又因具體脈絡及個體狀況而各自不同。這種逃逸路線甚至構成 James Scott 提出的「基礎政治」(infrapolitics)——一種屬於底層社群的隱密、安靜、難以辨識的反抗。

因此，「行動備忘」首先指向我們對於作為藝術行動的自出版實踐的檔案化。或許紙媒介會被認為是靜態的媒介，不過我們卻認為它是鮮活靈動的。過去一年，我

們並非從戀物、懷舊的角度來檢視這些自出版物，而是從「自出版如何被生產出來？」這樣的一個問題出發，思考行動之中的自出版動態，包括所有參與自出版的非人／人類角色——編輯、作者、工作坊參與者、設計師、草根組織者、印刷技術和手藝等等。再者，無論議題和形式上是否有意識強調「介入社會」，這些自出版生產過程的自發行動、合作、組織、網絡也構成了一種動態的社群政治，可以說自出版不僅僅是物的生產，也是社群或集結 (assembly) 的土壤。這些想法也構成了我們內文的自出版圖繪——把行動、行動者和場域初步地勾勒出來。

我們選擇了 te editions、二十面體 (Icosa)、复印 info、51 人 / 迦梨計畫、論電影院 (On Kino) 五個案例，收錄進我們這次的訪談。在探索的過程，形同我們的名字「散颼颼」，開始發現更多有趣的問題，逸出原來「自出版作為行動」的框架，蹦出了許多或許令讀者眼花撩亂的散點。這些散點也形構了我們關鍵詞的部分，涵蓋情感與社群，物質、媒介與身體，空間與基礎設施，政治與經濟等面向。這些關鍵詞形構了自出版的不同路徑的起點，尚待以後更深入的挖掘。與其點出一個非常明確的焦點，不如把這本小誌視作散颼颼探索自出版的歷程和過往行動的存證。剛剛提到的訪談、關鍵詞和自出版網絡，最初的版本出現在 2024 年於台北立方計劃空間舉辦的散颼颼文件展「脫機晾紙：自出版行動備忘」，在此我們試將展覽的關鍵部分轉於紙上，同時收集刊出觀眾的感想和評論。我們也輯錄了同年共同策劃的「滾筒轉動時：自印者群像論壇」的側記。論壇邀來子杰、郭達年、簡妙如、陳逸飛幾位，分享創作小誌時的社會政治氛圍與困難、小誌自身作為媒介的特異性、以及自出版與社會運動之間的關係等。最後，我們以「自出版談」收尾，陸續邀請不同位置的自出版參與者書寫他們的經驗。今夏我們嘗試以印刷複製的技術把這些思考歷程展現出來，跳出台北和新竹以外，傳遞到更多朋友的手裡。

- 後續小組成員決定修訂第二版，正式印刷出版。第二版的修訂主要為增加「51人／迦梨計畫」訪談（岳詩傑訪問與整理）的完整版，設計師趙皓天也會調整封面視覺。
- 第二版預計於7月印行。

目錄

序言

風吹紙頁散藏

指縫之間——自出版單位訪談

7..... 訪談子杰和复印 info:
創造分散的、自主的世界

27..... 訪談二十面體：遊戲把我們連在一起

41..... 訪談陳韻（一）：出版在邊界上發生
——當代藝術、公共教育、藝術書

51..... 訪談 te editions

73..... 去論電影院遇到羣島

游動中的自出版圖繪81

自出版行動關鍵詞83

補遺93

「只應幽夢解重來」：44 漫畫大會剪輯

觀眾來信109

評論

114..... 在(新) 冷戰下，如何在台北打開中國
自出版物？

——記「脫機晾紙：自出版行動備忘」展覽

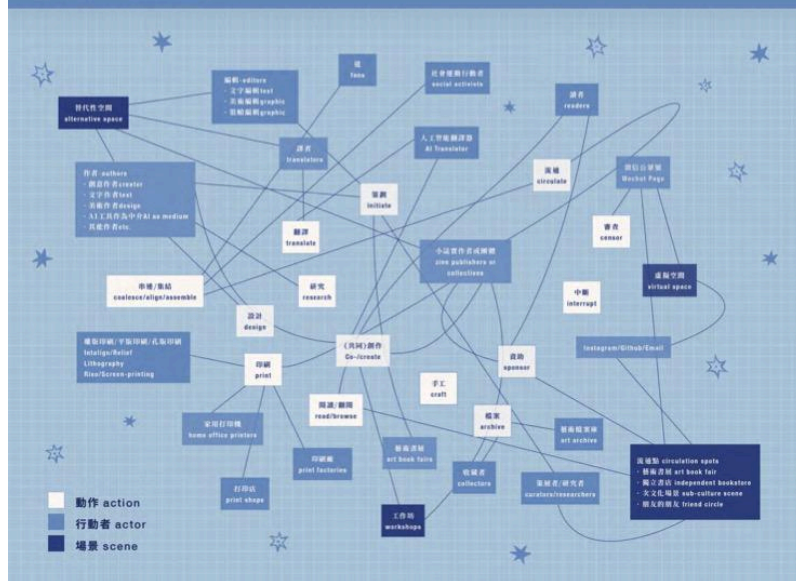
側記

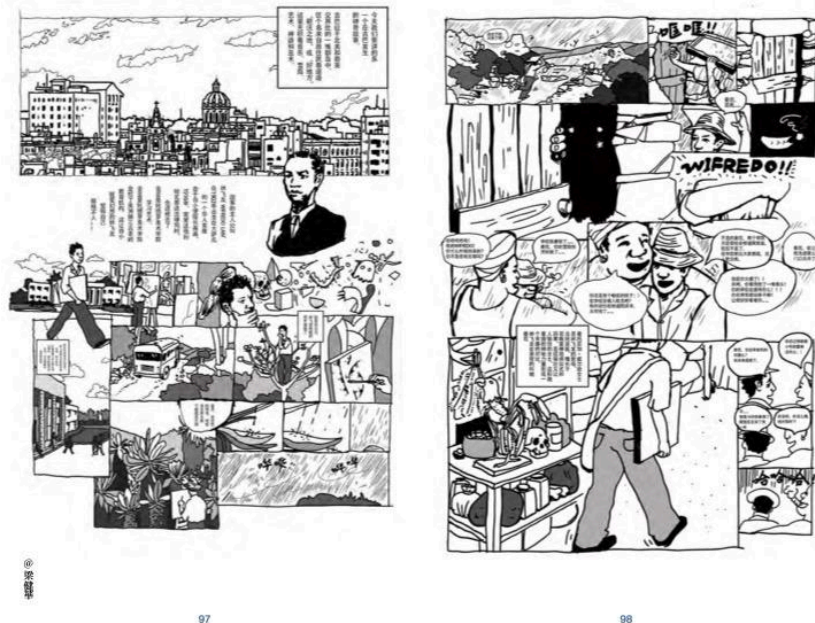
125..... 記「滾筒轉動時：自印者群像論壇」

自出版談

135..... 一個小誌讀者的養成

游動中的自出版圖繪





小誌內頁

4.後續計劃

- 專書出版：早前預計邀請「51人」合作出版，對方已婉拒。我們決定優先邀請台灣出版社合作，已聯繫14家出版社，6月將與以藝術家書為主的獨立出版工作室「自牧文化」洽談。我們也於3月重新修訂和討論專書企劃案。
- 小誌發佈活動：第二版小誌印行以後，我們預計邀請「夾洲計劃」的主理人李凱奇擔任與談人，於半路咖啡／低飽和圖書館進行小誌的第一場發佈會。我們也會再仔細策劃其他場次的發佈會。
- 藝術書展參展：我們計劃今年底參與「牯嶺街書香創意市集」，來年若有機會，我們也會參與「草率季」和「傻瓜書日」等重要的台灣藝術書展。我們把藝術書展視為我們的田野，也期待與更多自出版場域的朋友交流，同時流通我們的小誌。
- 自出版研究者交流活動：近年自出版和小誌已經開始被學院和藝術圈的研究者所關注，我們已經羅列了幾位來自香港、中國和法國的自出版研究者，在小誌印行和第二期訪談結束以後，我們將會組織交流活動。